



## NCBs licensvillkor – audiovisuella produktioner

### §1 – Omfattning av licens

Dessa licensvillkor gäller för beskyddade musikverk som NCB förvaltar, och utnyttjas i förbindelse med produktion och distribution av audiovisuella produkter. Produktion åsyftar kombinationen av ljud och visuellt innehåll samt efterföljande framställning av kopior. Producenten (= person/firma ansvarig för betalningen av NCB vederlaget), skall inhämta tillstånd från NCB före varje ny produktion påbörjas, samt före tillverkning av ytterligare kopior av redan existerande audiovisuella produkter. Bifogad ansökningsblankett ska användas. Producenten ansöker – tillika betalar för – antal kopior (av film, vide, CDROM etc.) som skall produceras.

Betalning av vederlag ger producenten icke-exklusiv tillåtelse att bruka och distribuera de musikaliska verk som fakturerats för. NCBs licens gäller endast för distribution i Nordiska och Baltiska länderna, såvida inget annat framgår av fakturan.

NCBs licens gäller endast inspelningen av de skyddade musikaliska verken, med eller utan text – och endast det visuella innehållet som beskrivs i ansökan.

NCBs licens gäller alla de anspråk som en rättighetshavare – vilken är medlem eller representerad av NCB – kan ha i förbindelse med inspelning av musik enligt dessa villkor.

### §2 – Beräkning och fakturering av royalties

Royalties ska beräknas och faktureras av NCB i enlighet med gällande villkor och tariffer. Finns på [www.ncb.dk](http://www.ncb.dk). I händelse av avsaknad av lämplig tariff ska parterna enas om belopp som ska utbetalas.

NCBs faktura och kvitto för utförd betalning utgör bevis för att licens har beviljats i enlighet med dessa licensvillkor.

### §3 – Obligatoriska upplysningar

Producenten är förpliktigad att i produktionens förtext/rullande text uppge följande information:

- Verkens titel, komponist(er), textförfattare, arrangör(er) och förläggare
- Typ av användning som licensen gäller för
- NCBs logga

Om ovannämnda upplysningar av praktiska orsaker inte kan ingå i produktionens för- eller rullande text (till exempel TV reklamer som inte har rullande text), ska dessa uppges i produktionens innleggskort, etikett, innehållsförteckning eller annat material som medföljer produktionen.

### §4 – Särskilda tillåtelser

I vissa fall måste producenten ansöka om ett särskilt tillstånd från rättighetshavarna, detta sker i samband med den ursprungliga NCB-ansökan. Dessa fall är:



- Ny musik till existerande text
- Ny text till existerande musik
- Översättning av originaltext till annat språk eller anpassad översättning
- Anpassning eller arrangemang av upphovsrättsligt skyddade verk (musik och/eller text)
- Förstagångsinspelning av musik i kommersiellt sammanhang
- Användning av musik i spelfilm eller reklamproduktion
- Användning av musik i politiskt, religiöst eller pornografiskt sammanhang
- Sampling och/eller fragmentarisk reproduktion av upphovsrättsligt skyddade verk

## §5 – Ideell upphovsrätt

Producenten får inte kränka upphovsmannens ideella upphovsrätt. Namnet på upphovsmannen ska anges på varje kopia av verket, och verket får inte modifieras och inte heller göras tillgängligt för allmänheten på ett sätt eller i ett sammanhang som är kränkande för upphovsmannens konstnärliga anseende eller karaktär, tillika för verkets anseende eller karaktär. [cf. Sektion 3 av den Svenska Upphovsrättslagen]

## §6 – Viktiga förtydliganden

NCBs tillstånd omfattar som tidigare fastställt i § 1 endast ljudinspelning av musikaliska verk – och därför inte följande aktiviteter:

- Tillstånd för kopiering av ljud från ett befintligt fonogram (skiva, kassetband, CD, DCC, Minidisc etc.) eller från existerande audiovisuell produktion. I sådant fall måste producenten på egen hand ansöka om tillstånd från skivbolag eller film/videoproducenten som tillägg till NCB-ansökan för klarering av verket i fråga.
- Tillstånd för offentligt framförande/uppvisning. I detta fall är det organisatören som ska avtala med STIM gällande vederlag för offentligt framförande/uppvisning.
- Tillstånd för reproduktion av ett musikaliskt verks text, bild eller grafik. I sådant fall måste producenten på egen hand ansöka om tillstånd från rättighetshavare eller dennes utgivare.

## §7 – Revision och kontroll

NCB är berättigat till kontroll av producentens bokföring och innehavande av audiovisuella produkter i den mån det angår aktiviteter som omfattas av dessa licensvillkor.

## §8 – Sanktioner

Producenten är ansvarig för att uppge korrekt information vid ansökan om tillstånd.

Skulle inkorrekt information uppges är NCB berättigat att återkalla utgiven licens. I sådant fall åtar sig producenten att återkalla alla osålda kopior från handeln och betala dubbelt vederlag för redan sålda kopior samt ersätta NCB för eventuella kostnader i detta avseende.

## §9 – Skadestånd

När producenten betalar enligt detta avtal, godtar producenten att villkoren i fråga täcker dennes första produkt. Skadestånd kan därmed krävas för utgivelser som inte anmäls till NCB samt inte faktureras av NCB. Om producenten inte uppfyller villkoren i detta avtal för



produktion i fråga eller framtida utgivelser kan NCB kräva skadestånd på upptill 100 % av det fakturerade beloppet.